



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.002.002.001
12.05.010.003.096.015

18 Σεπτεμβρίου 2017

Αρ. Τηλ.: 22601661

Αρ. Φαξ: 22605009

Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

Εγκύκλιος ΕΕ «Τ» (682)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας της ΕΕ αναφορικά με την κλάση 9615

- Επισυνάπτεται η τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας της ΕΕ που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C305, ημερομηνίας 15 Σεπτεμβρίου 2017.

Με την τροποποίηση αυτή προστίθεται κείμενο στην επεξηγηματική σημείωση για τη κλάση 9615, στην οποία διευκρινίζεται ότι για τους σκοπούς της παρούσας κλάσης, η έκφραση "πιαστράκια για τα μαλλιά και παρόμοια είδη" περιλαμβάνει προϊόντα κατασκευασμένα από στερεό υλικό, διότι τα είδη της παρούσας κλάσης είναι συνήθως κατασκευασμένα από κοινά μέταλλα ή από πλαστικές ύλες. Επομένως, στην εν λόγω κλάση δεν περιλαμβάνονται οι ταινίες και κορδέλες για μαλλιά.

- Διευκρινίζεται επίσης ότι, οι ταινίες και κορδέλες για μαλλιά κατατάσσονται σύμφωνα με την ώλη που δίνει σ' αυτά τον ουσιώδη τους χαρακτήρα, όπως φαίνεται στα παραδείγματα που επισυνάπτονται.

- Επισημαίνεται ότι το παράδειγμα (στ) στο ελληνικό κείμενο της τροποποίησης είναι λανθασμένο. Συγκεκριμένα, η κουλούρα από πλαστική ύλη κατατάσσεται στην κλάση 3926 και η ελαστική κουλούρα από καουτσούκ κατατάσσεται στην κλάση 4015. Για το λόγο αυτό επισυνάπτεται και το αγγλικό κείμενο της τροποποίησης.

(Αυτορύθμα Νεοφυτίδου)
για Διεύθυνση
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy &
Chryso@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
info@famagustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy
- : Πλαγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
- : και Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΓΚ/

**Επεξηγηματικές σημειώσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης
(2017/C 305/05)**

Δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου⁽¹⁾, οι επεξηγηματικές σημειώσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽²⁾ τροποποιούνται ως εξής:

Στη σελίδα 388

Παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

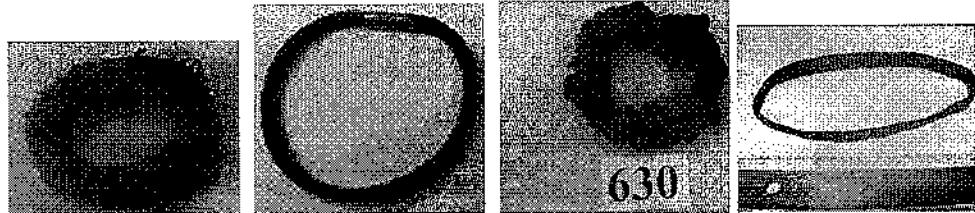
«9615 Χτένια χτενίσματος, χτένες κόμμωσης, πιαστράκια για τα μαλλιά και παρόμοια είδη. Φουρκέτες, τσιμπιδάκια, ρόλοι κατσαρώματος, μπικουτί και παρόμοια είδη για την κόμμωση, άλλα από εκείνα της κλάσης 8516, και τα μέρη τους»

Βλέπε τις επεξηγηματικές σημειώσεις ΕΣ, κλάση 9615, τέταρτη παράγραφος.

Για τους σκοπούς της παρούσας κλάσης, η έκφραση “πιαστράκια για τα μαλλιά και παρόμοια είδη” περιλαμβάνει προϊόντα κατασκευασμένα από στερεό υλικό, διότι τα είδη της παρούσας κλάσης είναι συνήθως κατασκευασμένα από κοινά μέταλλα ή από πλαστικές ύλες. Ως εκ τούτου, η παρούσα κλάση δεν περιλαμβάνει τις ταινίες και κορδέλες για μαλλιά. Τα είδη αυτά κατατάσσονται ως ακολούθως:

- α) Οι ταινίες και κορδέλες που συνίστανται για παράδειγμα από σωληνοειδή πλεκτή ελαστική κουλούρα (βλέπε φωτογραφία 1), ή καυστούρη επικαλυψμένο με υφαντικά νήματα (βλέπε φωτογραφία 2), ή ελαστική λωρίδα καλυμμένη εξολοκλήρου από ύφασμα από υφαντικές ύλες (βλέπε φωτογραφία 3), ή βρόγχο κατασκευασμένο από ελαστική υφασμάτινη ταινία (βλέπε φωτογραφία 4), κατατάσσονται ως συμπληρώματα του ενδύματος στην κλάση 6117 ή 6217.

Παραδείγματα:



1. Ταινία

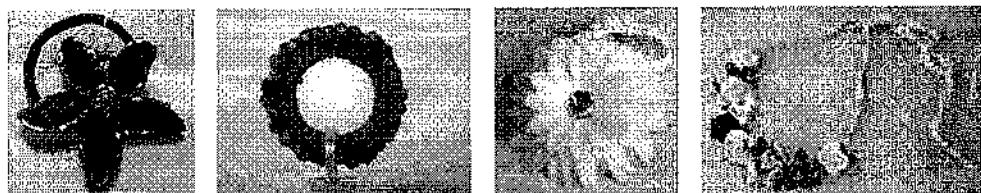
2. Ταινία

3. Ταινία

4. Κορδέλα

- β) Οι ταινίες και κορδέλες που συνίστανται σε κουλούρα ή τιμάντα από υφαντικές ύλες του τρίματος XI και έχουν διακόσμηση, για παράδειγμα από ξύλινες χάντρες, πλαστικές πέρλες, ή δερμάτινα ή υφασμάτινα στοιχεία, θεωρούνται ότι διαθέτουν τα ουσιώδη χαρακτηριστικά άλλων έτοιμων συμπληρωμάτων του ενδύματος και, ως εκ τούτου, κατατάσσονται στην κλάση 6117 ή 6217, κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 3 β).

Παραδείγματα:



- γ) Οι ταινίες και κορδέλες που συνίστανται κυρίως για παράδειγμα από πλαστικές πούλιες κολλημένες ή ραμμένες σε μη ελαστική λωρίδα και καλύπτουν σχεδόν όλη την ορατή επιφάνεια του τεχνουργήματος, δίδοντάς του τον ουσιώδη χαρακτήρα, κατατάσσονται στην κλάση 7117, κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 3 β) και των σημειώσεων 9 α) και 11 του κεφαλαίου 71.

(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

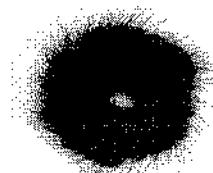
(2) ΕΕ C 76 της 4.3.2015, σ. 1.

Παράδειγμα:



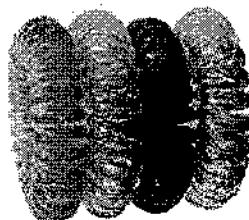
- δ) Οι ταινίες και κορδέλες που συνίστανται εξολοκλήρου ή εν μέρει από μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, κατατάσσονται στις κλάσεις 7113 και 7116, κατ' εφαρμογή των σημειώσεων 1 και 9 α) του κεφαλαίου 71. Βλέπε τις επεξηγηματικές σημειώσεις του ΕΣ, κλάση 9615, τέταρτη παράγραφος.
- ε) Οι ταινίες και κορδέλες που συνίστανται εξολοκλήρου ή εν μέρει από γούνα ή τεχνητή γούνα κατατάσσονται στις κλάσεις 4303 ή 4304, κατ' εφαρμογή των σημειώσεων 3 και 4 του κεφαλαίου 43.

Παράδειγμα:



- στ) Οι ταινίες και κορδέλες που συνίστανται από άλλα υλικά, μη επικαλυμμένα με υφαντικές ύλες, έστω και διακοσμημένα [με εξαίρεση τα είδη που αναφέρονται στα στοιχεία δ) και ε)] κατατάσσονται σύμφωνα με τη συστατική ύλη της κουλούρας, διότι ο ουσιώδης χαρακτήρας τους προσδιδεται από την κουλούρα και τη λειτουργία της [για παράδειγμα, η κουλούρα από καουτσούκ κατατάσσεται στην κλάση 3926 (βλέπε φωτογραφίες 1 και 2) και η ελαστική κουλούρα κατατάσσεται στην κλάση 4015 (βλέπε φωτογραφία 3), κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 3 β)].

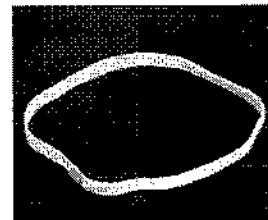
Παραδείγματα:



1. Ταινίες



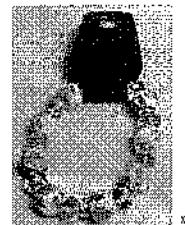
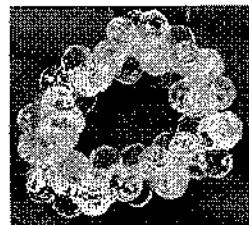
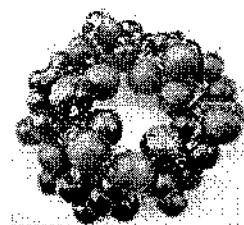
2. Ταινίες



3. Κορδέλα

- ζ) Είδη τα οποία μπορούν να καταταχθούν στην κλάση 7117 ως απομικήσις κοσμημάτων και μπορούν να χρησιμοποιηθούν, για παράδειγμα ως βραχιόλια ή αλυσίδες αστραγάλου κατατάσσονται στην κλάση αυτή, ακόμη και αν μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν και ως ταινίες και κορδέλες για τα μαλλιά.

Παράδειγμα:



Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Union
(2017/C 305/05)

Pursuant to the second indent of Article 9(1)(a) of Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽¹⁾, the Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Union⁽²⁾ are hereby amended as follows:

On page 388

The following text shall be inserted:

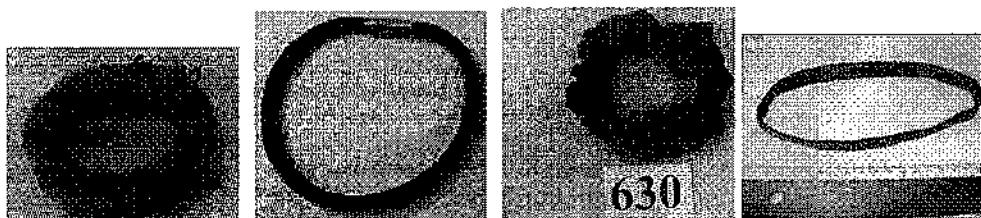
- '9615 Combs, hair-slides and the like; hairpins, curling pins, curling grips, hair-curlers and the like, other than those of heading 8516, and parts thereof**

See the HS Explanatory Note to heading 9615, fourth paragraph.

For the purposes of this heading, the expression "hair-slides and the like" includes goods made from solid materials, as articles of this heading are usually made of base metal or plastics. Therefore, this heading does not include headbands and hairbands. These are classified as follows:

- a) Hairbands and headbands, consisting, for example, of a tubular knitted, elasticated loop (see photo 1), or of a rubber loop covered with textile (see photo 2), or of an elasticated band completely covered by a woven textile fabric (see photo 3), or of a loop made-up of an elastic textile band (see photo 4) are classified as clothing accessories under heading 6117 or 6217.

Examples:



1. Hairband

2. Hairband

3. Hairband

4. Headband

- b) Hairbands and headbands, consisting of a loop or band of a textile fabric of Section XI and having a decoration of, for example, wooden beads, plastic pearls, or leather or textile elements, are considered having the essential character of other made-up clothing accessories and are thus classified under heading 6117 or 6217, by application of GIR 3(b).

Examples:



- c) Hairbands and headbands consisting mainly of, for example, plastic sequins, glued or stitched on a non-elastic textile band and covering nearly all the visible surface of the article and thus giving the article its essential character, are classified under heading 7117, by application of GIR 3(b) and Notes 9(a) and 11 to chapter 71.

⁽¹⁾ Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ L 256, 7.9.1987, p. 1).

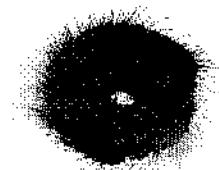
⁽²⁾ OJ C 76, 4.3.2015, p. 1.

Example:



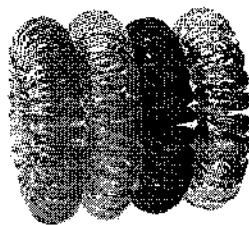
- d) Hairbands and headbands consisting wholly or partially of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals or of metal clad with precious metal, are classified under headings 7113 and 7116, by application of Notes 1 and 9(a) to chapter 71. See also the HS Explanatory Note to heading 9615, fourth paragraph.
- e) Hairbands and headbands consisting wholly or partially of fur or of artificial fur are classified under headings 4303 or 4304, by application of Notes 3 and 4 to chapter 43.

Example:



- f) Hairbands and headbands consisting of other materials, not textile covered, whether or not decorated (with the exception of goods referred to under d) and e)) are classified according to the constituent material of the loop, as the essential character is given by the loop and its function (for example, a plastic loop is classified under heading 3926 (see photos 1 and 2) and a rubber loop is classified under heading 4015 (see photo 3), by application of GIR 3(b)).

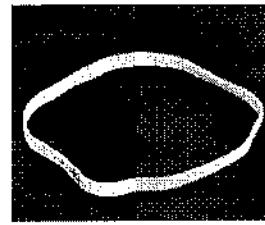
Examples:



1. Hairband



2. Hairband



3. Headband

- g) Goods, which are classifiable under heading 7117 as imitation jewellery and which can be used, for example, as bracelets or ankle chains, remain classifiable under that heading, even if they can be also used as a headband or hairband.

Example:

